

Súd: Okresný súd Trebišov
Spisová značka: 2C/223/2011
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7911219215
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 04. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriela Fuchsová
ECLI: ECLI:SK:OSTV:2012:7911219215.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trebišov, samosudca JUDr. Gabriela Fuchsová, v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., Bratislava, Prievozska 6/A, IČO: 35697270, zastúpeného advokátom: Mgr. Martin Katriak, Bratislava, Dr. Vladimíra Clementisa 10, proti odporcovi: O. E., F.. XX.XX.XXXX, T. Q., O.. P. XXXX/XX, t. č. na neznámom mieste, zastúpená opatrovníkom: Mesto Trebišov, o zaplatenie 755,78 Eur s príslušenstvom,

rozhodol:

I. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 755,78 Eur s 9% ročným úrokom z omeškania od 18.12.2009 až do zaplatenia, to všetko v lehote do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 51,50 Eur za súdny poplatok a vo výške 141,53 Eur za trovy právneho zastúpenia, spolu vo výške 193,03 Eur, a to priamo advokátovi navrhovateľa v lehote do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom doručeným konajúcemu súdu dňa 8.4.2011 sa navrhovateľ proti odporcovi domáhal zaplatenia 865,96 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 18.12.2009 do zaplatenia, ako aj náhrad trov konania. Navrhovateľ dôvodil návrh tým, že s odporcom uzavrel dňa 14.8.2009 Zmluvu č. A 4518079, a toho istého dňa aj zmluvu č. 4518106, ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V ich zmysle odporcovi vypožičal dve SIM karty, ktoré umožňujú odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM kartám boli priradené účastnícke telefónne čísla 0917322619 a 0917322634. Navrhovateľ pri uzavretí Dodatku k Zmluve č. A4518079 predal odporcovi mobilný telefón - telekomunikačné zariadenie - zn. Sony Ericson C510 za kúpnu cenu 1,- Eur a pri uzavretí Dodatku k Zmluve č. A4518106 mobilný telefón - telekomunikačné zariadenie zn. Toshiba G450 tiež za kúpnu cenu 1,- Eur. Tým, že odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vyfakturovaných v období 14.8.2009 až 7.9.2009, porušil zmluvné povinnosti a v zmysle Dodatkov k Zmluvám č. A4518079, č. A4518106, časť následky neplnenia si zmluvných povinností, je povinný zaplatiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 663,88 Eur. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 3.12.2009 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a výšku zmluvnej pokuty, vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote a následne v zmysle Čl. 4 Všeobecných podmienok ukončil platnosť Zmlúv č. A4518079, č. A4518106. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval. Navrhovateľova pohľadávka voči odporcovi pozostáva z neuhradených služieb vo výške 202,08 Eur a z nároku na doplatenie zmluvnej pokuty vo výške 663,88 Eur, t. j. celkom sumu 865,96 Eur.

Konanie bolo vedené pod sp. zn. 2C/140/2011. Súd rozsudkom zo dňa 13.10.2011, č. k. 2C/140/2011-64, zaviazal odporcu na povinnosť zaplatiť navrhovateľovi 110,18 Eur s 9% úrokom z omeškania ročne od 18.12.2009 do zaplatenia a v prevyšujúcej časti vec vylúčil na samostatné konanie. Predmetom

vylúčeného konania je tak istina 755,78 Eur s 9% úrokom z omeškania ročne od 18.12.2009, ako aj nárok navrhovateľa na náhradu trov celého konania.

Vylúčené konanie je vedené pod sp. zn. 2C/223/2011.

Súd vo veci nariadil pojednávanie na deň 23.4.2012. Navrhovateľ sa na pojednávanie neustanovil, rovnako ako opatrovník odporcu na neznámom mieste, i keď im bolo predvolanie doručené riadne a včas. Súd pojednávanie uskutočnil v neprítomnosti navrhovateľa a opatrovníka odporcu na neznámom mieste.

Súd vo veci vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, prednesom právneho zástupcu navrhovateľa a zistil:

Z obsahu rozsudku Okresného súdu Trebišov zo dňa 13.10.2011, č. k. 2C/140/2011-64, vyplýva, že súd odporcu zaviazal na povinnosť zaplatiť navrhovateľovi 110,18 Eur s 9% úrokom z omeškania ročne od 18.12.2009 do zaplatenia a v prevyšujúcej časti návrh navrhovateľa vylúčil na samostatné konanie. Povinnosť odporcu zaplatiť navrhovateľovi 110,18 Eur súd dôvodil tým, že v konaní bolo preukázané, že dňa 14.8.2009 navrhovateľ ako „Podnik“ na strane jednej a odporca ako „Účastník“ na strane druhej, platne písomne uzavreli dve zmluvy o pripojení (A4518079, A4518106) podľa § 43 ods. 1 zák. č. 610/2003 Z. z. a toho istého dňa uzavreli k obom Zmluvám dodatky. Vykonaným dokazovaním mal ďalej preukázané to, že navrhovateľ odporcovi vyúčtoval za služby - a to za služby v zmysle § 5 ods. 1 zák. č. 610/2003 Z. z. za zúčtovacie obdobie od 14.8.2009 do 17.8.2009 cenu 110,18 Eur, na zaplatenie ktorej súd odporcu zaviazal podľa § 42 ods. 1 písm. a/ zák. č. 610/2003 Z. z. a podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, § 3 ods. 1 nar. vl. SR č. 87/1995 Z. z. v znení nar. vl. SR č. 586/2008 Z. z. súd odporcu zaviazal aj na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9% ročne odo dňa, od ktorého si navrhovateľ uplatnil úrok z omeškania, t.j. odo dňa 18.12.2009 až do zaplatenia priznanej istiny. Predmetom vylúčeného konania je nárok navrhovateľa na zaplatenie poplatku za aktiváciu SIM karty a kúpnej ceny mobilného telefónu dvakrát po 12,- Eur, za odpojenie dvakrát po 3,95 Eur, za obnovu kreditu s paušálom 60,- Eur, a nárok na zmluvnú pokutu vo výške 663,88 Eur, ako aj trovy celého konania.

Z listinných dôkazov v spise sp. zn. 2C/140/2011 - z faktúr predložených navrhovateľom - súd zistil:

1. faktúra č. 905231358 (č. l. 18) vyhotovená 14.8.2009, splatná do 28.2.2009, obsahuje vyúčtovanie 12,- Eur, z toho za aktiváciu SIM karty vo výške 11,- Eur a za mobilný telefón Sony Ericson C510 cenu 1,- Eur;
2. faktúra č. 9005231158 (č. l. 19) vyhotovená 14.8.2009, splatná do 28.8.2009, účtuje sumu 12,- Eur, z toho 11,- Eur za aktiváciu SIM karty a 1,- Eur za Toshiba G450;
3. faktúra č. 8036340888 (č. l. 20) vyhotovená 7.9.2009, splatná do 21.9.2009 a s koncom zúčtovacieho obdobia 3.9.2009, účtuje sumu celkom 67,65 Eur za odpojenie 3,95 Eur, za obnovu kreditu s paušálom 60,- Eur a za telekomunikačné služby 3,70 Eur;
4. faktúra č. 8283439951 (č. l. 21) vyhotovená 7.9.2009, splatná do 21.9.2009 a s koncom zúčtovacieho obdobia 3.9.2009, je faktúrou spolu na 110,43 Eur, z čoho cena za odpojenie dňa 17.8.2009 predstavuje 3,95 Eur a ďalšie účtované položky za telekomunikačné služby predstavujú 106,48 Eur.

Podľa Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb navrhovateľa (Ďalej VP, na č. l. 22), a to Článku 1, bodu 1.8, „Služba“ je elektronická komunikačná služba, ktorá spočíva úplne alebo prevažne v prenose signálov v sieťach, umožňujúca prenos hlasovej komunikácie alebo iných foriem komunikácie najmä, ale nielen dátovej komunikácie; služby sú základné a voliteľné, pozostávajúce najmä z verejnej telefónnej služby a s ňou súvisiacich služieb. Podľa Článku 5 bod 5.1 písm. b/ VP má navrhovateľ právo na úhradu ceny poskytnutej služby, administratívnych a iných poplatkov podľa Cenníka, ako aj súm k zaplateniu ktorých v prospech tretích osôb prostredníctvom spoločnosti Orange Slovensko sa Účastník zaviazala prejavom svojej vôle stanoveným spôsobom,

napríklad zbierky, produkty tretích osôb poskytované prostredníctvom spoločnosti Orange Slovensko, v lehote splatnosti podľa Čl. 11 bod 11.8 týchto VP. Podľa Článku 11 bod 11.8 spoločnosť Orange Slovensko po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých Služieb počas zúčtovacieho obdobia vrátane súm zaplatených Účastníkom ako zábezpeka na cenu za poskytnuté služby; lehota splatnosti faktúry, ktorá je daňovým dokladom, je 14 dní odo dňa jej vystavenia; Účastník a spoločnosť Orange Slovensko sa môžu dohodnúť na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry. Podľa Článku 16, bod 16.2 informácie, oznámenia, vyúčtovanie ceny služieb, upomienky, nároky a požiadavky spoločnosti Orange Slovensko, u ktorých sa vyžaduje, aby boli oznámené podľa Zákona, Zmluvy a týchto VP sa považujú za oznámené Účastníkovi:

a/ uplynutím troch pracovných dní od preukázateľného podania písomnosti na pošte, adresované na poslednú známu adresu Účastníka pre zasielanie faktúr a písomnosti v prípade akýchkoľvek oznámení, nárokov vyúčtovania ceny Služieb a požiadavky spoločnosti Orange Slovensko podľa zmluvy a týchto Všeobecných podmienok, ak sa vyžaduje písomná forma oznamovania;

b/ dňom doručenia upomienky spoločnosti Orange Slovensko, adresované na poslednú známu adresu Účastníka pre zasielanie faktúr a písomností v prípade nezaplatenia splatnej ceny za poskytnuté Služby; za doručenie sa považuje aj zásielka uložená na pošte a aj vrátená bez uloženia na pošte, ak je adresát neznámy, dlhodobo odsťahovaný, žije v zahraničí, prípadne je daný iný dôvod, prečo zásielku nie je možné riadne doručiť; za deň doručenia sa v takomto prípade považuje deň, ktorým uplynula úložná lehota na pošte, prípadne deň, v ktorom doručovateľ zistil nedoručiteľnosť zásielky a túto na zásielke vyznačil.

Z dodatkov k zmluve o pripojení č. A4518079 a č. A4518106 vyplýva, že v dodatkoch k obom týmto zmluvám zmluvné strany dohodli, a to v dodatku k zmluve o pripojení č. A4518079 v Čl. II. bod 2.1 a v dodatku k zmluve o pripojení A4518106 v Čl. 2 bod 2.1, že Účastník je povinný zaplatiť Podniku kúpnu cenu mobilného telefónu a poplatok za aktiváciu na základe faktúry vystavenej podnikom v lehote uvedenej vo faktúre, inak do 15 dní odo dňa vystavenia faktúry.

Z predložených faktúr, a to vyššie uvedených pod poradovým číslom 1. a 2. vyplýva, že dohodnutú kúpnu cenu mobilného telefónu, a to tak v prípade jednej i druhej zmluvy, ako aj poplatok za aktiváciu SIM karty (tak v prípade jednej i druhej zmluvy) navrhovateľ odporcovi vyúčtoval faktúrou vyhotovenou 14.8.2009. Na faktúrach je splatnosť uvedená dňom 28.8.2009. Navrhovateľ však nepreukázal, že tieto faktúry doručoval odporcovi. Preto má súd za to, že tak poplatok za aktiváciu, ako aj dohodnutá kúpna cena mobilných telefónov fakturovaných faktúrami pod poradovým číslom 1. a 2. sa stala splatnou do 15 dní odo dňa vystavenia faktúry, t. j. 30.8.2009. Súd sa nestotožnil s tvrdením právneho zástupcu navrhovateľa na pojednávaní konanom 23.4.2012, že čo sa týka splatnosti ceny aktivácie a splatnosti kúpnej ceny mobilných telefónov, nastala najneskôr 11 deň od skončenia zúčtovacieho obdobia, pretože táto fikcia doručenia platí podľa bodu 16.3 Všeobecných podmienok pre účtovanie služieb podľa § 5 ods. 2 zák. č. 610/2003 z. z. Túto fikciu podľa bodu 16.3 Všeobecných podmienok dôvodil právny zástupca navrhovateľa na pojednávaní tým, že navrhovateľ takéto faktúry neposielal poštou doporučené, ale poštou obyčajnou, takže nemá doklad o doručení. Súd má za to, že pokiaľ týmito dvoma faktúrami bola účtovaná aj cena za mobilné telefóny, tak táto sa stala splatnou podľa bodu 2.1 dodatku k uzavretým zmluvám 15. deň od vystavenia faktúry, t. j. 30.8.2009 (§ 591 Občianskeho zákonníka).

Z prednesu právneho zástupcu navrhovateľa ďalej vyplýva, že suma 60,- Eur účtovaná navrhovateľom pre odporkyňu faktúrou č. 803634088 je vyúčtovaním obnovy kreditu s paušálom vo výške 60,- Eur urobenej na základe písomnej žiadosti urobenej formou SMS, na základe ktorej navrhovateľ pre odporkyňu paušál zvýšil a hodnota tohto paušálu bola 60,- Eur (faktúra pod poradovým číslom 3.). Touto faktúrou, ako aj faktúrou vyššie uvedenou pod poradovým číslom 4. podľa prednesu právneho zástupcu navrhovateľa bol pre odporkyňu účtovaný aj poplatok po 3,95 Eur za odpojenie dňa 17.8.2009. Tento poplatok je uvedený v cenníku predloženom navrhovateľom. Zákazník musel mať vedomosť o vykonaní tejto služby (podľa navrhovateľa ide o službu priamo súvisiacu so službou podľa bodu 1.8 Všeobecných podmienok), pretože odpojený telefón po odpojení odporkyňa nemohla riadne používať, čiže aj v tomto

prípade sa poplatok za odpojenie stal splatným 11. dňom po ukončení zúčtovacieho obdobia, aj tu navrhovateľ vychádza z fikcie doručenia, vzhľadom na to, že táto faktúra bola doručovaná obyčajnou poštou a nie poštou doporučenou.

Podľa názoru súdu tak obnovenie kreditu s paušálom, ako aj odpojenie Účastníka nie sú cenami za služby podľa § 5 ods. 1 zák. č. 610/2003 Z. z.

Súd takto účtované poplatky posúdil ako služby súvisiace so službami podľa bodu 1.8 Všeobecných podmienok a má za to, že sa stali splatné 11. deň po skončení zúčtovacieho obdobia vychádzajúc z fikcie o oznámení faktúry 11. dňom po skončení zúčtovacieho obdobia podľa bodu 16.3 Všeobecných podmienok.

Na základe uvedeného sa tieto účtované sumy, t.j. suma 3,95 Eur a 60,- Eur účtovaná faktúrou pod poradovým číslom 3. a suma 3,95 Eur účtovaná faktúrou č. 4, stala splatnou 14.9.2009 (koniec zúčtovacieho obdobia 3.9.2009 + 11 dňová lehota podľa bodu 16.3 VP).

Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že odporkyňa neplnila riadne a včas svoje povinnosti, neuhradila v lehote splatnosti služby poskytnuté navrhovateľom pre odporkyňu.

Pre tento prípad účastníci zmluvy č. A4518079 v dodatku k nej, a to v Čl. II. bod 2.5 dohodli pre prípad porušenia niektorej z povinností Účastníka zmluvnú pokutu vo výške 331,94 Eur, pričom právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vzniká Podniku samotným porušením povinností Účastníka a nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku s tým, že táto je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote do 14 dní odo dňa doručenia výzvy podniku účastníkovi; a podľa Čl. 2, bod 2.5 dodatku k zmluve č. A4518106 zmluvnú pokutu vo výške 331,94, pričom právo na zmluvnú pokutu vznikne podniku samotným porušením účastníka, a to v okamihu porušenia povinností účastníka a nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany podniku a Účastník je ju povinný zaplatiť v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy podniku účastníkovi.

V konaní bolo preukázané, že odporca neplnil riadne a včas povinnosti vyplývajúce tak z jednej ako aj z druhej zmluvy, vo výzve na zaplatenie týchto dvoch zmluvných pokút (2 x 331,94 = 663,88 Eur) je lehota na ich úhradu uvedená do 17.12.2009.

Na základe uvedeného mal súd za to, že táto zmluvná pokuta sa stala splatnou 17.12.2009. Od nasledujúceho dňa sa odporkyňa dostala do omeškania so zaplatením zmluvnej pokuty.

Priznaný nárok navrhovateľa potom predstavuje sumu 775,78 Eur (2 x 12,- Eur, 3,95 Eur, 60,- Eur, 3,95 Eur, 2 x 331,94 Eur).

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, § 3 ods. 1 nar. vl. SR č. 87/1995 Z. z. v znení nar. vl. SR č. 586/2008 Z. z. súd odporkyňu zaviazal na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9% ročne odo dňa 18.12.2009 (t.j. odo dňa, od ktorého si navrhovateľ uplatnil úrok z omeškania) až do zaplatenia priznanej istiny.

Súd v tomto konaní rozhodol aj o trovách celého konania.

Navrhovateľ mal v tomto konaní plný úspech. Súd mu priznal nárok na náhradu trov celého konania (konania vedeného pod sp. zn. 2C/140/2011 i konania vedeného pod sp. zn. 2C/223/2011).

Trovy konania úspešného navrhovateľa predstavujú vo výške 51,50 Eur náhradu súdny poplatok z návrhu a vo výške 141,53 Eur predstavujú trovy právneho zastúpenia navrhovateľa.

Súd navrhovateľovi priznal podľa vyhl. č. 655/2004 Z. z. odmenu a náhrady za tieto úkony právnej služby:

- podľa § 10 ods. 1 za jeden úkon právnej služby odmenu po 51,45 Eur, čo za dva úkony podľa § 14 ods. 1 písm. a/, c/ (za prevzatie veci a za zastupovanie na pojednávaní dňa 23.4.2012) predstavujú sumu 102,90 Eur,

- podľa § 16 ods. 3 k vyššie uvedeným dvom úkonom právnej služby súd priznal náhradu výdavkov za úkon prevzatia vo výške 7,41 Eur a za úkon zastupovania na pojednávaní 7,63 Eur, spolu 25,04 Eur,

- podľa § 18 ods. 3 k týmto náhradám a odmene priznal 20% DPH, čo predstavuje 23,59 Eur;

spolu 141,53 Eur.

Celkom potom náhrada za súdny poplatok a trovy právneho zastúpenia predstavujú 193,03 Eur.

Podľa § 149 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku súd zaviazal odporcu na náhradu trov prisúdených navrhovateľovi zaplatiť ju priamo advokátovi, ktorý navrhovateľa zastupoval.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia rozsudku na súde, proti rozsudku ktorého smeruje. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy. V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku - z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, musí byť podpísané a datované; podanie treba predložiť s tým počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné; ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny, a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť v zmysle ustanovenia § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku len tým, že:

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti, alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnom konaní.